



07:00etan DIANAK

Gaitzerdi Txaranga eta Garesko Zubiondo Gaiteroak taldeekin.

7:00 DIANAS

Con Gaitzerdi Txaranga y Garesko Zubiondo Gaiteroak.

08:00etan KAXOITIK ATE-RATZEA ETA ENTZIERROA

Lehenengo entzierroa Alba Reta ganadutegiaren eskutik. Jarrailan, ganadu-proba Mena plazan, 09:30ak arte.

8:00 DESENCAJONAMIENTO Y ENCIERRO

Primer encierro, a cargo de la Ganadería Alba Reta. A continuación, prueba de ganado en la plaza Mena y recorrido por las calles, hasta las 9:30 h.

10:30etan ENTZIERRO

TXIKIA San Pedro Kaletik Plazara. Ekarri zezentxoak!

10:30 ENCIERRO TXIKI
Desde la calle San Pedro hasta la Plaza. ¡Traed los torricos!

11:30ean HAURRENDAKO EMANALDIA, UR ZEZENAREN

kin, San Pedro, Mena plaza eta Kale Nagusian barrena.

11:00 ESPECTÁCULO INFANTIL con el TORO REFRESCANTE, por las calles San Pedro, Mayor y plaza Mena.

Bukatu ondoren, OTAMENA

txikiendako, Kale Nagusian eta Apymak antolatuturik.

A la conclusión, **PISKOLABIS** para participantes en la Calle Mayor organizado por la Apyma.

11:30ean HAURRENDAKO JARDUERAK

Puzgarriak eta jolasak Begoña García Arandigoren "Alba" enparantzan eta Zamañain bitartean joaten den pasealekuan, Robo ibai ondoan.

11:30 ACTIVIDADES

INFANTILES Hinchables y juegos en el paseo desde la plaza Begoña García Arandigoyen, Alba, hacia el frontón Zamañain, al lado del río Robo.

12:00etan MEZA San Pedro

elizan, Santa Anaren eta gure adinekoen omenez.

12:00 MISA en la Iglesia de San Pedro, en honor a Santa Ana y a nuestras personas mayores.

13:15ean OTAMENA Mena Plaza

zaren arkupean gure adinekoentaldako. Jarrailan, Gaitzerdi Txaranga taldearen **KONTZERTUA**.

13:15 APERITIVO en los porches de la plaza Mena para nuestros y nuestras mayores. A continuación, **CONCIERTO** con Gaitzerdi Txaranga.

13:30ean Garesko Gaiteroak

taldearen **KONTZERTUA**, Kale Nagusian.

13:30 CONCIERTO de Garesko Gaiteroak, en calle Mayor.

18:00etan ZEZENKETA

Alba Reta ganadutegiaren entzierroak eta ganadu-proba, 20:30ak arte, Gaitzerdi Txaranga-ekin.

18:00 FESTIVAL TAURINO

Hasta las 20:30, encierros y prueba de ganado bravo, con la Ganadería Alba Reta, amenizados con Gaitzerdi Txaranga.

20:30ean ERRALDOIAK

ETA BURUHANDIAK

Mena Fundazioetik abiatuko da, Garesko Zubiondo Gaiteroak taldeak lagundurik. Buztintzuriko erraldoi ertainen kompartsarekin batera.

20:30 GIGANTES Y

CABEZUDOS Desde la Fundación Mena, acompañados por Garesko Zubiondo Gaiteroak, junto a la comparsa de gigantes medianos de Buztintzurri.

20:30ean DANTZALDIA

HERRIKO PLAZAN

Jailan Jai taldearekin.

20:30 BAILE EN LA PLAZA

Con el grupo Jailan Jai.

22:00etan LARRAIN DANTZA

ETA ZEZENKETA

Larrain dantza eta Garesko Jota Garesko Zubiondo Gaiteroak taldearekin. Zezenkuzkoa.

22:00 ERA Y TORICO DE

FUEGO

Baile de la Era y Jota de Puente con Garesko Zubiondo Gaiteroak. Torico de fuego.

00:30ean DANTZALDIA

HERRIKO PLAZAN.

Factoría Dija-ekin, goizeko 04:30ak arte.

00:30 BAILE EN LA PLAZA

Hasta las 4:30 h, con Factoría Dija.